ODLOČBA KOMISIJE

z dne 30. marca 2007

o finančnem prispevku Skupnosti za temeljno raziskavo o razširjenosti salmonele pri puranih, ki se bo izvajala v Bolgariji in Romuniji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 1401)

(Besedili v bolgarskem in romunskem jeziku sta edini verodostojni)

(2007/208/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine [1] in zlasti člena 20 Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba 90/424/EGS določa finančne prispevke Skupnosti za posebne veterinarske ukrepe. Prav tako predvideva, da mora Skupnost sprejeti ali pomagati državam članicam pri sprejetju tehničnih in znanstvenih ukrepov, potrebnih za razvoj zakonodaje Skupnosti na področju veterine in za razvoj izobraževanja ali usposabljanja na področju veterine.

(2) Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o nadzoru salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živili [2], predvideva, da je treba določiti cilj Skupnosti za zmanjšanje razširjenosti salmonele v populaciji jat puranov do konca leta 2007.

(3) Za določitev cilja Skupnosti morajo biti na voljo primerljivi podatki o razširjenosti salmonele v populacijah puranov v Bolgariji in Romuniji. Taki podatki trenutno niso na voljo, zato je treba v navedenih državah članicah v primernem obdobju izvesti posebno raziskavo za spremljanje razširjenosti salmonele pri puranih.

(4) Druge države članice morajo v skladu z Odločbo Komisije 2006/662/ES z dne 29. septembra 2006 o finančnem prispevku Skupnosti za temeljno raziskavo o razširjenosti salmonele pri puranih, ki se bo izvajala v državah članicah [3], med oktobrom 2006 in septembrom 2007 izvesti temeljno raziskavo o razširjenosti salmonele pri puranih. Enak postopek je treba uporabiti tudi pri temeljnih raziskavah v Bolgariji in Romuniji. Vendar je treba obdobje raziskave skrajšati, da se omogoči istočasna analiza podatkov vseh držav članic.

(5) Raziskava bo zagotovila tehnične podatke, potrebne za razvoj zakonodaje Skupnosti na področju veterine. Glede na pomembnost zbiranja primerljivih podatkov o razširjenosti salmonele pri puranih v Bolgariji in Romuniji, je treba navedenima državama dodeliti finančni prispevek Skupnosti za izvajanje posebnih zahtev raziskave. Zato je primerno, da se povrnejo celotni stroški laboratorijskih preskušanj, za katere velja zgornja meja. Vsi drugi stroški, povezani na primer z vzorčenjem, potovanjem, upravljanjem itd., niso upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti.

(6) Finančni prispevek Skupnosti je treba dodeliti pod pogojem, da se raziskava izvede v skladu z zakonodajo Skupnosti in da izpolnjuje nekatere druge natančno določene pogoje. Finančni prispevek je treba dodeliti, če so predvideni ukrepi učinkovito izvedeni in pod pogojem, da organi pošljejo vse potrebne informacije v za to določenih rokih.

(7) Treba je določiti menjalni tečaj, ki se bo uporabil pri zahtevkih za plačilo, predloženih v nacionalni valuti, kakor je opredeljeno v členu 1(d) Uredbe Sveta (ES) št. 2799/98 z dne 15. decembra 1998 o vzpostavitvi kmetijsko-monetarne ureditve za euro [4].

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Izvede se raziskava za oceno razširjenosti *Salmonelle* spp. v Bolgariji in Romuniji pri naslednjih jatah puranov:

[1] UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

[2] UL L 325, 12.12.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006.

[3] UL L 272, 3.10.2006, str. 22.

[4] UL L 349, 24.12.1998, str. 1.

(a) jatah puranov za pitanje, vzorčenih v treh tednih po datumu oddaje z izbranega gospodarstva v zakol;

(b) jatah plemenskih puranov v 9 tednih pred datumom depopulacije jat.

2. Raziskava o razširjenosti salmonele pri jatah iz odstavka 1 („jate“) zajema obdobje od 1. aprila 2007 do 30. septembra 2007.

3. Za namen te odločbe je „pristojni organ“ organ ali organi države članice, kakor so imenovani v skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 2160/2003.

Člen 2

Vzorčenje

1. Vzorčenje za namen raziskave se izvede na gospodarstvih z najmanj 500 purani za pitanje ali 250 plemenskimi purani. Na vsakem izbranem gospodarstvu puranov za pitanje se vzorči ena jata ustrezne starosti.

Če je izračunano število jat za vzorčenje, kot je določeno v tehničnih specifikacijah, višje od števila razpoložljivih gospodarstev z najmanj takim številom puranov, kot je določeno v prvem pododstavku, se lahko vzorčijo do štiri jate na istem gospodarstvu, da bi dosegli navedeno izračunano število jat. Kadar je možno, morajo biti navedene dodatne jate s posameznega gospodarstva iz različnih poslopij za purane, vzorci pa vzeti v različnih mesecih.

Če število jat za vzorčenje še vedno ni zadostno, se lahko vzorčijo več kot štiri jate na istem gospodarstvu, pri čemer je poudarek na večjih gospodarstvih.

Če število jat za vzorčenje še vedno ni zadostno, se lahko jate vzorčijo na gospodarstvih z manjšim številom puranov od tistega, ki je določeno v prvem pododstavku.

2. Vzorčenje izvaja pristojni organ ali pa se izvaja pod njegovim nadzorom.

Člen 3

Odkrivanje *Salmonelle* spp. in serotipizacija ustreznih izolatov

1. Odkrivanje *Salmonelle* spp. in serotipizacija ustreznih izolatov se izvajata v nacionalnih referenčnih laboratorijih za salmonelo (NRL).

Kadar NRL nima zmogljivosti za izvajanje analiz ali če laboratorij ne izvaja odkrivanja rutinsko, lahko pristojni organi za izvajanje analiz imenujejo omejeno število drugih laboratorijev, ki izvajajo uradni nadzor nad salmonelo.

Navedeni laboratoriji morajo imeti dokazane izkušnje pri uporabi zahtevane metode odkrivanja, izvajati sistem zagotavljanja kakovosti v skladu s standardom ISO 17025 in jih mora nadzirati NRL.

2. Odkrivanje *Salmonelle* spp. se izvaja v skladu z metodo, ki jo priporoča referenčni laboratorij Skupnosti za salmonelo.

3. Serotipizacija ustreznih izolatov se izvaja v skladu s shemo Kaufmann-White.

Člen 4

Zbiranje podatkov, ocenjevanje in poročanje

1. Pristojni organ zbere in oceni dosežene rezultate v skladu s členom 3 te odločbe na podlagi vzorčenja iz člena 2 Odločbe ter vse potrebne zbirne podatke in svojo oceno posreduje Komisiji.

Komisija navedene rezultate skupaj z nacionalnimi zbirnimi podatki in ocenami, ki so jih opravile države članice, posreduje Evropski agenciji za varnost hrane, ki jih bo preučila.

2. Nacionalni zbirni podatki in rezultati iz odstavka 1 so javno dostopni v obliki, ki zagotavlja zaupnost.

Člen 5

Tehnične specifikacije

Naloge in ukrepi iz členov 2, 3 in 4 te odločbe se izvajajo v skladu s tehničnimi specifikacijami SANCO/2083/2006, predstavljenimi na seji Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali 18. julija 2006 in objavljenimi na spletni strani Komisije http://europa.eu.int/comm/food/food/biosafety/salmonella/impl_reg_en.htm

Člen 6

Finančni prispevek Skupnosti

1. Bolgariji in Romuniji se dodeli finančni prispevek Skupnosti za stroške laboratorijskega preskušanja, tj. bakteriološko odkrivanje *Salmonelle* spp. in serotipizacijo ustreznih izolatov.

2. Najvišji finančni prispevek Skupnosti znaša:

(a) 20 EUR za preskus za bakteriološko odkrivanje *Salmonelle* spp.;

(b) 30 EUR za serotipizacijo ustreznih izolatov.

Vendar finančni prispevek Skupnosti ne presega zneskov iz Priloge I.

Člen 7

Pogoji za dodelitev finančnega prispevka Skupnosti

1. Finančni prispevek iz člena 6 se Bolgariji in Romuniji dodeli pod pogojem, da se raziskava izvaja skladno z ustreznimi določbami zakonodaje Skupnosti, vključno s pravili o konkurenci, oddaji javnih naročil ter ob upoštevanju naslednjih pogojev:

(a) najpozneje do 1. aprila 2007 začnejo veljati zakoni in drugi predpisi, potrebni za izvajanje raziskave;

(b) poročilo o napredku za prve tri mesece raziskave se posreduje do 31. julija 2007; poročilo o napredku mora vsebovati vse informacije, navedene v poglavju 6 Poročanje o tehničnih specifikacijah iz člena 5;

(c) najpozneje do 31. oktobra 2007 se pošlje končno poročilo o tehnični izvedbi raziskave, vključno z dokazili o nastalih stroških ter rezultatih, doseženih v obdobju od 1. aprila 2007 do 30. septembra 2007; dokazila o nastalih stroških vsebujejo vsaj podatke iz Priloge II;

(d) raziskava se izvede učinkovito.

2. Na zahtevo Bolgarije in Romunije se lahko plača predujem v višini 50 % celotnega zneska iz Priloge I.

3. Nespoštovanje rokov iz odstavka 1(c) pomeni postopno zmanjšanje finančnega prispevka za izplačilo, kar znaša 25 % skupnega zneska do 15. novembra 2007, 50 % do 1. decembra 2007 in 100 % do 15. decembra 2007.

Člen 8

Menjalno razmerje za izdatke

Zaradi upravne učinkovitosti morajo biti vsi izdatki, predloženi za finančni prispevek Skupnosti, izraženi v eurih. V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1913/2006 z dne 20. decembra 2006 o podrobnih pravilih za uporabo kmetijsko-monetarne ureditve za euro v kmetijskem sektorju in o spremembi nekaterih uredb [1], se za izdatke v valuti, ki ni euro, uporabi zadnji menjalni tečaj, ki ga določi Evropska centralna banka pred prvim dnem v mesecu, v katerem zadevna država članica predloži zahtevek.

Člen 9

Uporaba

Ta odločba se uporablja od 1. aprila 2007.

Člen 10

Naslovniki

Ta odločba je naslovljena na Republiko Bolgarijo in na Romunijo.

V Bruslju, 30. marca 2007

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

[1] UL L 365, 21.12.2006, str. 52.

PRILOGA I

Najvišji finančni prispevek Skupnosti za Bolgarijo in Romunijo

(EUR)

Država članica	Znesek
Bolgarija	2 990
Romunija	3 250

PRILOGA II

Overjeno finančno poročilo o izvajanju temeljne raziskave o razširjenosti *Salmonelle* spp. pri jatah puranov

Obdobje poročanja: 1. april 2007 do 30. september 2007

Izjava o stroških raziskave, ki so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti

Referenčna številka odločbe Komisije o finančnem prispevku Skupnosti: .....

.....

Stroški, nastali v zvezi z	Število preskusov	Skupni stroški preskušanja, nastali med obdobjem poročanja (nacionalna valuta)
Bakteriološko preiskavo za *Salmonello* spp.		
Serotipizacijo izolatov *salmonele*		

Izjava upravičenca

Potrjujemo, da

— so stroški, navedeni v izjavi o stroških, resnični ter da so nastali med izvajanjem nalog iz Odločbe Komisije 2007/208/ES in so bili nujni za ustrezno izvajanje navedenih nalog,

— vsa dokazila o navedenih stroških so na voljo za revizijo.

Datum: .....

Finančno odgovorna oseba: .....

Podpis: .....